

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)						
Periodo	CH	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti
2° semestre 2021		5'920	11'057	16'977	11'421	5'556

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)							
		Modo del disbrigo (I)					Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	384	95	53	34	3	569
	Aumento della pigione	370	52	11	12	0	445
	Riduzione della pigione	396	69	29	19	1	514
	Spese accessorie	373	117	8	2	4	504
	Disdetta del contratto	1'235	362	102	64	7	1'770
	Disdetta straordinaria ⁷	412	156	37	13	6	624
	Protrazione della locazione	714	82	46	22	4	868
	Domanda di pagamento ⁸	1'113	549	102	31	23	1'818
	Difetti della cosa locata ⁹	645	230	63	15	2	955
	Altri motivi ¹⁰	431	161	19	9	6	626
						2'728	2'728
Totale disbrighi		6'073	1'873	470	221	56	11'421
In %		53.2%	16.4%	4.1%	1.9%	0.5%	100%

Mediazione (C)			
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³
		46	0
			46

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

Indicazioni particolari dei casi sbrigati dei 3 ultimi semestri

Intesa (art. 208 CPC)	2° semestre 2021	1° semestre 2021	2° semestre 2020
Pigione iniziale	384	490	397
Aumento della pigione	370	453	418
Riduzione della pigione	396	730	1'289
Spese accessorie	373	362	425
Disdetta del contratto	1'235	1'454	1'264
Disdetta straordinaria	412	478	433
Protrazione della locazione	714	905	774
Domanda di pagamento	1'113	1'247	1'227
Difetti della cosa locata	645	841	775
Altri motivi	431	556	581
Totale intesa	6'073	7'516	7'583

Nessuna intesa (art. 209 CPC)	2° semestre 2021	1° semestre 2021	2° semestre 2020
Pigione iniziale	95	120	101
Aumento della pigione	52	107	52
Riduzione della pigione	69	137	183
Spese accessorie	117	132	94
Disdetta del contratto	362	298	326
Disdetta straordinaria	156	192	188
Protrazione della locazione	82	99	83
Domanda di pagamento	549	673	640
Difetti della cosa locata	230	316	326
Altri motivi	161	166	201
Totale nessuna intesa	1'873	2'240	2'194

Decisione (art. 212 CPC)	2° semestre 2021	1° semestre 2021	2° semestre 2020
Pigione iniziale	3	3	3
Aumento della pigione	0	0	0
Riduzione della pigione	1	7	3
Spese accessorie	4	6	4
Disdetta del contratto	7	3	11
Disdetta straordinaria	6	5	5
Protrazione della locazione	4	4	3
Domanda di pagamento	23	26	38
Difetti della cosa locata	2	2	6
Altri motivi	6	2	8
Totale decisione	56	58	81

Proposta di giudizio accettata (art. 211 CPC)	2° semestre 2021	1° semestre 2021	2° semestre 2020
Pigione iniziale	53	53	68
Aumento della pigione	11	41	37
Riduzione della pigione	29	98	102
Spese accessorie	8	19	14
Disdetta del contratto	102	118	118
Disdetta straordinaria	37	31	38
Protrazione della locazione	46	41	47
Domanda di pagamento	102	123	155
Difetti della cosa locata	63	62	60
Altri motivi	19	23	23
Totale proposta di giudizio accettata	470	609	662

Rifiuto della proposta di giudizio (art. 211 CPC)	2° semestre 2021	1° semestre 2021	2° semestre 2020
Pigione iniziale	34	24	39
Aumento della pigione	12	27	11
Riduzione della pigione	19	20	33
Spese accessorie	2	8	8
Disdetta del contratto	64	82	83
Disdetta straordinaria	13	16	30
Protrazione della locazione	22	23	13
Domanda di pagamento	31	35	29
Difetti della cosa locata	15	31	27
Altri motivi	9	15	8
Totale rifiuto della proposta di giudizio	221	281	281

Altri	2° semestre 2021	1° semestre 2021	2° semestre 2020
Totale altri	2'728	3'206	2'363

Berna, 21 aprile 2022

Ufficio federale delle abitazioni UFAB

Ulteriori informazioni: Media e comunicazione UFAB, media@bwo.admin.ch, tel. 058 / 463 49 95